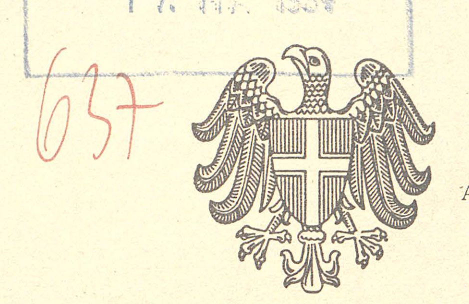
Heft 20
Jahrgang 89

17. Mai 1984
Preis: 10 Schilling

Amtsblatt der Stadt Wien

Aus Altpapier hergestellt

17. MAI 1984
637



Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien — Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Redaktion: Ilona Holzer und Franziska Wohl, Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien, Telefon 42 800-2939, 2973 Durchwahl. Verwaltung: Klappe 2975.
Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon 78 97 61-30 Durchwahl.
Hersteller: Druckhaus Vorwärts Ges. m. b. H., 1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.
Abonnement und Vertrieb: EDV — Elektronische Datenverarbeitung Ges. m. b. H., Postfach 267, 1061 Wien, Telefon 56 07/226 DW.
Jahresabonnement (einschließlich „wien aktuell") 250 Schilling.
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.
Verlags- und Herstellungsort Wien.

(MA 1 — 187/84.)

Änderung der Anlage 1 zur Besoldungsordnung 1967

(Beschluß des Stadtsenats vom 30. April 1984, PrZ 1224)

Artikel I

Die Anlage 1 zur Besoldungsordnung 1967 wird wie folgt geändert:

1. Im Schema I, Verwendungsgruppe 1, Abschnitt B, ist die Beamtengruppe „Kurbadewarte, Erste" zu streichen.
2. Im Schema I, Verwendungsgruppe 2, Abschnitt B, ist die Beamtengruppe „Kurbadewarte" zu streichen.
3. Im Schema I, Verwendungsgruppe 4, Abschnitt B, ist die Beamtengruppe „Wagenreiniger" zu streichen.
4. Im Schema I, Verwendungsgruppe 4, Abschnitt B, ist unter Einhaltung der alphabetischen Reihenfolge die Beamtengruppe „Rettungshelfer" einzufügen.
5. Im Schema II, Verwendungsgruppe C, Abschnitt B, ist unter Einhaltung der alphabetischen Reihenfolge die Beamtengruppe „Hausinspektoren" einzufügen.

Artikel II

Die im Schema I, Verwendungsgruppe 4, Abschnitt B, eingereihten Bediensteten der Beamtengruppe „Wagenreiniger" werden zu Bediensteten der Beamtengruppe „Rettungshelfer" in dieser Verwendungsgruppe.

Artikel III

Art I und II treten mit 1. Mai 1984 in Kraft.

Verlustanzeige

Folgende amtliche Dienstlegitimation ist in Verlust geraten und wird hiermit für ungültig erklärt:

Dienstlegitimation Nr 49 934 der Bediensteten der Stadt Wien Waltraud J e s c h.

Dienstlegitimation Nr 32 057 (ausgestellt am 15. Februar 1984) der verstorbenen Bediensteten der Wiener Stadtwerke — Elektrizitätswerke Christine N e d - v i e t.

Wiener Stadtwerke — Gaswerke
Abteilung III a

Vergabe von Arbeiten

Öffentliche Ausschreibung der Erdarbeiten in 21, Prager Straße, Langenzersdorf von Rußbergstraße bis Dr.-Ludwig-Straße.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Dienstag, dem 5. Juni 1984, um 13 Uhr im Gaswerk, 8, Josefstädter Straße 10—12, Zimmer 105.

Anbotsabgabe bis spätestens 12 Uhr in der Direktion der Wiener Stadtwerke — Gaswerke.

Die Anbotsunterlagen liegen im Gaswerk, Zimmer 214, 2. Stock, vom 17. Mai bis 4. Juni 1984 von 8 bis 12 Uhr zur öffentlichen Einsicht auf beziehungsweise sind zum Preis von 300 S käuflich erhältlich.

*

Öffentliche Ausschreibung der Erdarbeiten in Langenzersdorf, Niederösterreich, von Haydnstraße bis Bisamberggasse.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Dienstag, dem 5. Juni 1984, um 13.30 Uhr im Gaswerk, 8, Josefstädter Straße 10—12, Zimmer 105.

Anbotsabgabe bis spätestens 12 Uhr in der Direktion der Wiener Stadtwerke — Gaswerke.

Die Anbotsunterlagen liegen im Gaswerk, Zimmer 214, 2. Stock, vom 17. Mai bis 4. Juni 1984 von 8 bis 12 Uhr zur öffentlichen Einsicht auf beziehungsweise sind zum Preis von 300 S käuflich erhältlich.

Wichtigste Fälligkeitstermine der Abgaben der Stadt Wien im Juni 1984

Im Juni 1984 sind nachstehende Abgaben fällig:

10. Juni: Ankündigungsabgabe für Mai, Dienstgeberabgabe für Mai, Getränkesteuer für Mai, Gefrorenessteuer für Mai, Vergnügungssteuer (bei Dauerveranstaltungen) und Sportgroschen für Mai;

14. Juni: Anzeigenabgabe für Mai, Ortstaxe für Mai;

15. Juni: Lohnsummensteuer für Mai;

30. Juni: Vergnügungssteuer (bei Spielapparaten gemäß § 26) für Juli.

(MA 60 — 107/7/84.)

Tierseuchenausweis

Ausweis über die in der Zeit vom 16. bis 30. April 1984 in Wien herrschenden Tierseuchen.

A. Es herrschen:

Ansteckende Brutkrankheiten der Bienen (Bösartige Faulbrut): 21. Bezirk, 2 Bestände.

B. Festgestellt und erloschen erklärt:

(Fällt leer aus.)

C. Erloschen erklärt:

(Fällt leer aus.)

Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe

Vergabe der Arbeiten

Öffentliche Ausschreibung der Gleisbauarbeiten in 18, Währinger Straße von Martinstraße bis Aumannplatz.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Mittwoch, dem 23. Mai 1984, um 13.30 Uhr in 4, Favoritenstraße 9, 4. Stock, Zimmer 785.

Anbotsabgabe bis Mittwoch, den 23. Mai 1984, 12 Uhr, in 4, Favoritenstraße 9, 4. Stock, Zimmer 773.

Die Anbotsunterlagen liegen ab 17. Mai 1984 von 8 bis 15 Uhr, 4, Favoritenstraße 9, 4. Stock, Zimmer 773, zur öffentlichen Einsicht auf beziehungsweise sind käuflich erhältlich.

Der Bieter hat den Nachweis über bereits durchgeführte Gleiserneuerungsarbeiten zu erbringen und muß über fachlich geschultes Personal verfügen.

Zuschlagsfrist: 3 Monate.

Nähere Auskünfte erteilen die Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe unter Telefon 65 9 30/33 93.

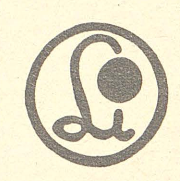
Aus dem Inhalt

EIN **Pkw** um nur **229.—** pro TAG
Bei unverschuldetem Unfall Finanzierung der Reparaturrechnung
KEINE KILOMETERVERRECHNUNG
Wien: Rennweg 73 Telefon 75 59 43
Graz: Bahnhofgürtel 83 Telefon 91 22 40
Linz: Dinghoferstraße 65 Telefon 66 10 98
Das bargeldlose Unfallservice weiterhin Landstraße Nr. 42, Telefon 72 35 33
AUTO HIN — KALAL HER

KÖRTING GES. M. B. H.
WIEN — ST. PÖLTEN
WÄRME KLIMA SANITÄR

ING. JOSEF
LASKA
BAUMEISTER
GES. M. B. H.
1222, ARMINENSTRASSE 27
TELEFON 23 12 96, 23 12 97

Maria Koch
Mäh-, Räum- und Reinigungsarbeiten
1210 Wien
Leopold-Ferstl-Gasse 18/21
8272 Sebersdorf 76 (0 33 33) 26 4 73
KONTRAHENT DER STADT WIEN


BUCH- UND OFFSETDRUCKEREI
Franz Libal
Ges. m. b. H.
1100 WIEN, FERNKORNGASSE 28—30
TELEFON 64 43 95
Seit Jahrzehnten im Dienst der Stadt Wien

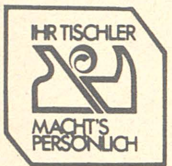
KAČENA GesmbH
Bauspenglerei
1160 Wien, Deinhardsteingasse 30
Tel. 46 42 65, 46 25 18
Karosseriespenglerei
1160 Wien, Lindauergasse 33
Tel. 46 22 65


Baumeister
ALFRED LIEBL
Wien 23, Siebenhirten
Atzlergasse 34 TEL. 67 22 27
INDUSTRIEUMBAUTEN
ADAPTIERUNGEN

JOHANN KNAPP Ges. m. b. H.
WÄRMEDÄMMUNG · SCHALLSCHUTZ · BRANDSCHUTZ
ABGEHÄNGTE DECKEN · WANDVERKLEIDUNGEN · DACHBODENAUSBAU · TRENNWANDSYSTEME
IN GIPSKARTON · HOLZ · METALL · MINERALFASER · KUNSTSTOFF
ARCHITEKTENBERATUNG · HAUSEIGENE PLANUNG
1140 WIEN BREITENSEER STR. 19
95 21 24 95 33 383

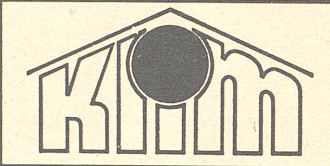


LUSTER- UND METALLWAREN-ERZEUGUNG
GEORG MÜNNICH
INHABER: OTTO ULOWETZ
A-1160 WIEN, REDTENBACHERGASSE 6, TELEFON 46 29 914 · LIEFERANT DER STADT WIEN

Bau-, Kunst- und Möbeltischlerei
Florian Knotz


1223 Wien
Schüttaustraße 60—62
Telefon 23 57 41
Lieferant der Stadt Wien

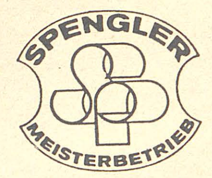
ALOIS LENTNER
Estrich- und Industrieböden-Verlegung
2000 Stockerau, Telefon 0 22 66/32 38 · Büro: Josef Jessernigg-Straße 7
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN


Dachdeckermeister
Ludwig Klim
DACHDECKUNGEN
SCHWARZDECKUNGEN
FASSADENVERKLEIDUNGEN
1210 WIEN, ORELGASSE 1, TELEFON 0 22 2/38 35 61
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KOZAK
Garten- und Landschaftsgestaltung
ANTON KOZAK
STANDORT: WIEN 1190 Heiligenst. Str. 76
BÜRO: 1190 Barawitzkag. 24
Telefon: 36 23 18 36 46 18
GARTENANLAGEN
Betriebsgebäude: 1210 Kugelfangg. 45 38 62 59

FLACHDACHISOLIERUNGEN
Bau- und Galanteriespenglerei
1160 Wien
Lambertgasse 15
☎ 46 46 35

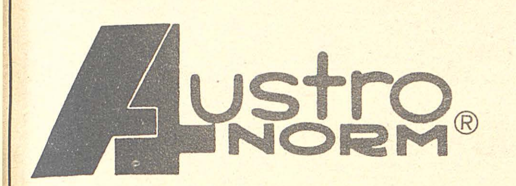
Peter Koch
Ges. mbH
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Bau- und Galanteriespenglerei


Korandas' Nfg.
Gerhard Schleich
Übernahme sämtlicher Spenglerarbeiten
1030 Wien 3, Schlachthausgasse 3
Telefon 22 87 37, 78 81 79
KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

LUK

Latzel & Kutscha
Ges. m. b. H.
Anton-Freunschlag-Gasse 53—57
1234 Wien
Tel. 0 22 2/67 46 77, 67 46 78
FS 01/33 209
Wassererschließung
Horizontalfilterbrunnen
Rohrbrunnen — Schachtbrunnen
Tiefbohrungen
Thermal- und Mineralwasserbohrungen
Bodenuntersuchung



PROFILSYSTEME
Fenster +
Fassadentechnik
Objekt-
und Althaussanierung

r. plutzar baubedarf
A-1220 Wien, Donaufelder Straße 218
Telefon 0 22 2/23 49 53
Betrieb: A-3852 Gastern, Hauptstraße 36
Telefon 0 28 64/25 38

— Nitsche Barbara, Werbungsmittler, Sieveringer Straße 177. — Opel & Beyschlag GesmbH, Handelsgewerbe, Muthgasse 52. — Seewald Erich, Handel mit Büromaschinen, Büroausstattung und Informationstechnik, Gregor-Mendel-Straße 56. — Skamperls Hans, Handel mit Antiquitäten und Kunstgegenständen, Gatterburggasse 2 a. — Strowenz Peter, Handel mit Damenoberbekleidung, Hackenberggasse 52. — Truchlar Werner, Schlosser, einschließlich Gitterstricker, Hofzeile 14. — Wegenstein Managementberatung GesmbH, Betriebsberater, einschließlich Betriebsorganisator, Springsiedelgasse 16. — Zefa Farbbild — Agentur GesmbH, Vermietung von Farbbildern und fotografischen Dokumenten einschließlich der Übertragung der für die bedungene Verwendung derselben erforderlichen Verwertungsrechte, Devrientgasse 4/32.

20. Bezirk:

Sana HandelsgesmbH, Handelsgewerbe, Jägerstraße 59—63/4.

22. Bezirk:

Vajk Wolfgang, Handelsagent, Hochmuthgasse 5/8.

23. Bezirk:

Brunner Sylvia, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Großhandel, erweitert auf Handelsgewerbe, Pfarrgasse 61/10.

Konzessionserteilungen

eingelangt in der Zeit vom 24. bis 27. April 1984 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

2. Bezirk:

Enderle, Mag Ferdinand, Immobilienverwaltung, Afrikanergasse 7/1/1/2. — Krauß Leopold, Gas- und Wasserleitungsinstallation, Ennsgasse 19.

9. Bezirk:

Hung Chiang Liang GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Hernalser Gürtel 30.

10. Bezirk:

Scharf, Mag Werner, Taxigewerbe, Senefeldergasse 6/2/18.

13. Bezirk:

Freetime Veranstaltungsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Büffets, Kremsergasse 8—10.

14. Bezirk:

Getzinger Elfriede, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Branntweinschenke, erweitert auf die Berechtigungen nach § 189 Abs 1 GewO 1973 Z 2, Verabreichung von Speisen jeder Art und Verkauf von warmen und angerichteten kalten Speisen; Z 3, Ausschank von alkoholischen Getränken und Verkauf dieser Getränke in unverschlossenen Gefäßen; Z 4, Ausschank von nichtalkoholischen Getränken und Verkauf dieser Getränke in unverschlossenen Gefäßen, Linzer Straße 93. — Stöger Robert, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Pension, Felbigergasse 58.

19. Bezirk:

Elektro Bröckner OHG, Elektroinstallation der Unterstufe, Döblinger Hauptstraße 57. — Pauli Autocars GesmbH, Reisebüro, Gregor-Mendel-Straße 56. — Sport- und Erholungsstätten Kuchelau Planungsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Büffets, Schüttau 17, Kahlenbergerdorf. — Uni-Rock Bau- und Sprengunternehmung GesmbH, Sprengungsunternehmen, Heiligenstädter Lände 29 a. — Vana Helmut Hans, Reisebüro, Döblinger Hauptstraße 76—78. — Wiesbauer Georg, Immobilienverwaltung, Pyrkergasse 10/9. — Wilfinger Hermann, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Heurigenbüffets, Hameaustraße 5. — Zarl-Eckel Maria, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Sieveringer Straße 46. — Zimmermann Martin GesmbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Armbrustergasse 3—5.

22. Bezirk:

Immuno Aktiengesellschaft für chemisch-medizinische Produkte, Herstellung, Abfüllung oder Abpackung von Präparaten, die zur diagnostischen Verwendung ohne Berührung mit dem menschlichen oder tierischen Körper bestimmt sind, Industriestraße 72.

23. Bezirk:

Spulak Franz, Taxigewerbe, Wildagasse 8/14/1.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 21. bis 28. April 1984

Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. **Bezirk:** Bäckerstraße 9, Einbau von zwei Personenaufzügen, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl Ing Walter Lagler, 4, Kleine Neugasse 10, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Postgasse 2, Selbstfahreraufzug, Änderung, Dr Max Josef Allmayer-Beck, 1, Parkring 2, Planverfasser Köberl & Co GesmbH, 12, Schönbrunner Straße 215, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

2. **Bezirk:** Seitenhafenstraße 15, Errichtung eines Zollkioskes, Ekazent Bau-, Immobilienmakler- und WerbegesmbH, 9, Nußdorfer Straße 38, Planverfasser Architekt Dipl Ing Heinz Marschalek, 3, Salmgasse 2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Vorgartenstraße 179, Personenaufzug, MA 27, Planverfasser Architekt Dipl Ing Helmut Wimmer, 13, Trauttmansdorffgasse 18, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Messegelände, Selbstfahreraufzug, Wiener Messe AG, 7, Messeplatz 1, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Wiener Betriebs- & BaugesmbH, 1, Wallnerstraße 4.

3. **Bezirk:** Landstraßer Hauptstraße 2 A, Umbauarbeiten im 1. und 2. Stock des AEZ, Erwin Krause GesmbH & Co KG, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Sepp Schuster, 6, Mollardgasse 37, Bauführer Schmid BaugesmbH, 3, Landstraßer Hauptstraße 2 A.

4. **Bezirk:** Argentinierstraße 8, Selbstfahreraufzug, Bundesbaudirektion für Wien, Niederösterreich und Burgenland, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Dima-Liftservice GesmbH, 10, Troststraße 50, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

5. **Bezirk:** Amtshausgasse 4, Bad-, Küchen- und Garagenentlüftung, Gebös Gemeinnützige Baugenossenschaft reg GenmbH, 1, Reichsratsstraße 15, Planverfasser Ing Johannes Schneider GesmbH, 5, Ramperstorffergasse 59, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

6. **Bezirk:** Millergasse 6, Lüftungsanlage, Bauamt der Erzdiözese Wien, 1, Wollzeile 2, Planverfasser Architekt Armin Dolesch, 18, Leitermayergasse 43, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

9. **Bezirk:** Lazarettgasse 14, 2 Selbstfahreraufzüge, Vamed, 9, Lazarettgasse 20, Planverfasser Kone-Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer Arge AKH Kernbau, 9, Lazarettgasse 14.

11. **Bezirk:** 5. Haidequerstraße 3, Selbstfahreraufzug, Steyr-Daimler-Puch AG, 11, 2. Haidequerstraße 3, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Arge Neubau Versuch, 1, Renngasse 6.

12. **Bezirk:** Nauheimergasse 50, Ölfeuerungsanlage, Peter Teuschl, im Hause, Planverfasser und Bauführer Architekt Mag Ing Dietrich Wolf, 18, Staudgasse 4.

13. **Bezirk:** Schloß Schönbrunn, Generalsanierung des Palmenhauses, Schloßhauptmannschaft Schönbrunn, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl Ing Herbert Prehsler, 1, Freyung 6, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

18. **Bezirk:** Gersthofer Straße V 21, Errichtung einer Wartehalle, Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9—11, Planverfasser Architekt Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4, Bauführer F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

20. **Bezirk:** Nordwestbahnhof, Stahllagerhalle, Planwechselbewilligung, Vereinigte Edelstahlwerke AG, 1, Elisabethstraße 12, Planverfasser Architekt Mag Ing Johann Heid, Brunn am Gebirge, Keßlerweg 31, Niederösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

21. **Bezirk:** Weißenwolffgasse 52, Flüssiggas-Unterflur-Lagerbehälter, Mathilde Petraschka, im Hause, Planverfasser Pam-FlügasgesmbH, Kitzbühel, St.-Johanner-Straße 3—5, Tirol, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

22. **Bezirk:** Donaustadtstraße 45, Selbstfahreraufzug, Bundesbaudirektion für Wien, Niederösterreich und Burgenland, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21—25, Bauführer Porr Donaustadtstraße RevitalisierungsgesmbH, 3, Rennweg 12.



Know-how und erstklassiges technisches Personal

Wir bauen:

Umweltschutzanlagen, Kraftwerke, U-Bahnen, Tunnelbauten, Straßen, Brücken, Hochbauten, Althaussanierungen, Industrieanlagen u.v.a.



BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
1081 Wien, Albertgasse 33,
Tel. 42 35 01-09, Telex: 1-14762

Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:
Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.
Herzlichen Dank.

P.b.b.